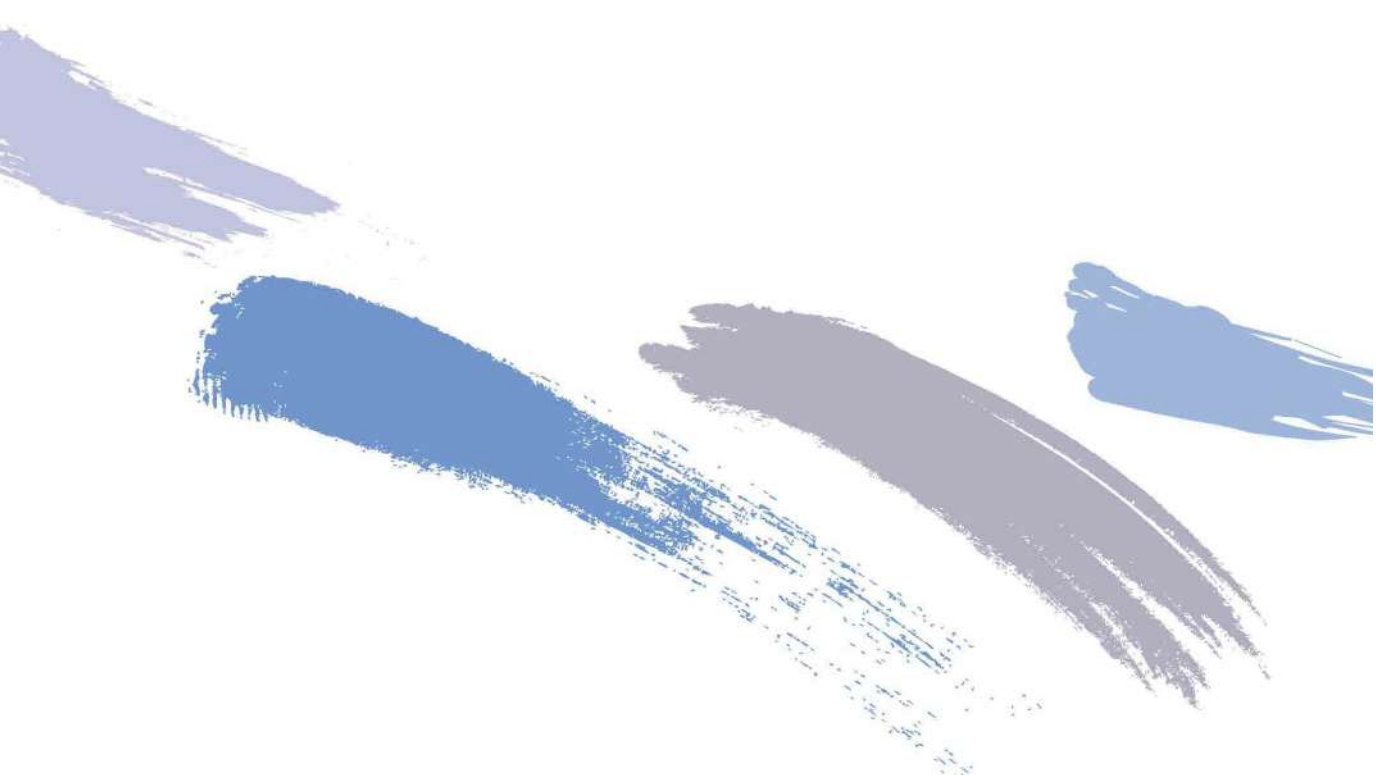




# Україна без тортур

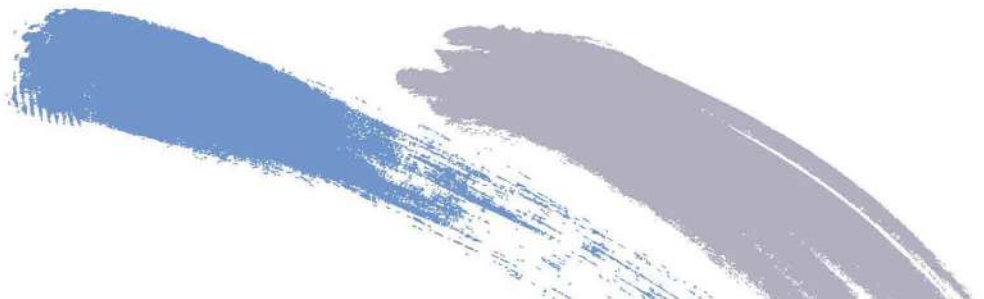
РІЧНИЙ ЗВІТ  
2017 рік.



# Зміст

---

Вступне слово .....	2
Місія та візія .....	4
Хто такий «монітор» .....	6
Карта кластерів організації .....	8
Основні напрямки діяльності .....	10
Просування стандартів належного поведження .....	12
Покращення умов перебування .....	14
Медіа присутність .....	16
Розбудова мережі .....	18
Організаційний розвиток .....	20
Інфо – блоки .....	22
Фінансовий звіт .....	24
Наші партнери .....	26
Календар 2018 .....	28



# Вступне слово Голови правління

---

*Від великої ідеї до реальних дій - довгий шлях спроб і перемог. Усі перетворення нашої країни творили ми, громадянське суспільство і лише наша відповідальність здатна принести результат.*

*Об'єднати моніторів національного превентивного механізму у громадську організацію стало для мене особистим випробуванням. З 2015 року ми поступово йшли від координації спільних дій до повноцінної громадської організації у 2016 році. Нас всіх об'єднав Факультативний протокол до Конвенції ООН проти катувань.*

***Минув рік від створення і роботи «Україна без тортур» - команда зростає, а жага популяризації діяльності НПМ спрямовує нас.***

*За цей час ми знайшли себе, подорослішали, стали досвідченішими, реалізували чимало успішних ідей.*

*У 2017 році приділили особливу увагу інституційному розвитку громадської організації, щоб максимально наблизити нашу діяльність до кращих європейських практик попередження катувань і жорстокого поводження у місцях несвободи.*

***Уся команда «Україна без тортур» рада вам представити наш перший річний звіт за 2017 рік.***

*Тут висвітлені наші ініціативи – над якими натхненно працювали, результати – яких досягли, виклики – які лише попереду.*

*Цей рік став для нас особливо цікавим, але дух змін у нас чекає на наступні звершення.*



**||** *Цей рік став для нас особливо цікавим, але дух змін у нас чекає на наступні звершення.*

Олександр Гатіятуллін

## Місія:

---

У місцях несвободи немає  
тортур та жорстокого  
поводження - до цього ми  
прагнемо!

**Візія** - розгалужена національна мережа моніторів Національного превентивного механізму, яка без обмеження, системно відвідує усі місця несвободи, сприяє змінам та покращенню умов перебування у них, використовуючи найкращі світові практики та стандарти.



## Хто такий «монітор»?

---

Ви напевне думаєте, що мова йде про екран для комп'ютера. Та насправді, монітори - це волонтери, які відвідують місця несвободи по всій Україні разом із працівниками офісу Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини з метою попередження катувань та жорстокого поводження.

У 2017 році

197 моніторів долучились до 297 візитів

### НАШІ ЦІННОСТІ:

- ✓ Людина
- ✓ Права і свободи
- ✓ Нетерпимість до катувань
- ✓ Прозорість
- ✓ Професіоналізм

## Основні напрямки діяльності:

---

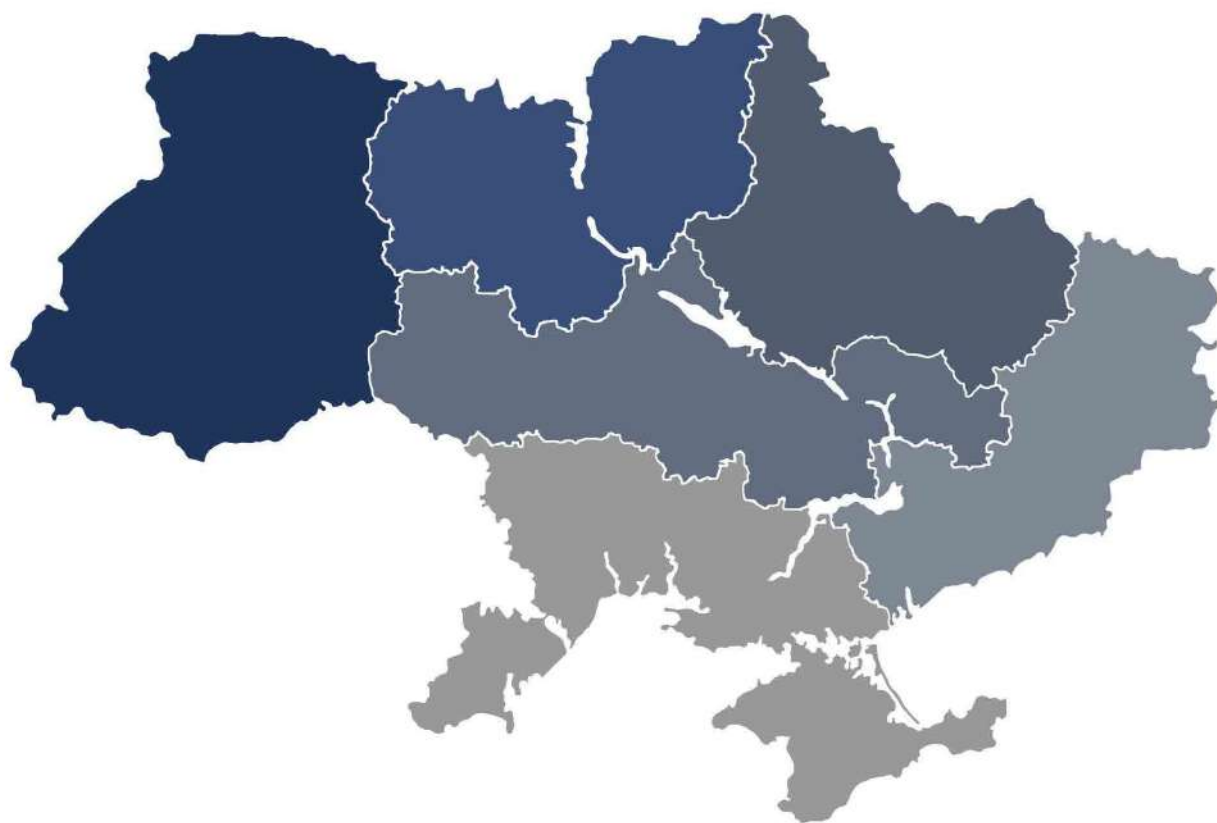
- ✓ Розбудова мережі моніторів НПМ з числа громадських активістів.
- ✓ Просування стандартів належного поведіння серед персоналу місць несвободи.
- ✓ Покращення умов перебування та зменшення випадків катувань осіб, які перебувають у місцях несвободи.
- ✓ Організаційний розвиток Громадської організації "Україна без тортур".





# Карта регіонального розподілу

---



Західний кластер – (Волинська, Закарпатська, Івано-Франківська, Львівська, Рівненська, Тернопільська, Хмельницька, Чернівецька області) – Наталя Козир.

Центральний кластер – (Черкаська, Кіровоградська, Вінницька, Дніпропетровська області) – Людмила Проценко.

Північно-Східний кластер – (Полтавська, Харківська, Сумська області ) – Віра Яковенко.

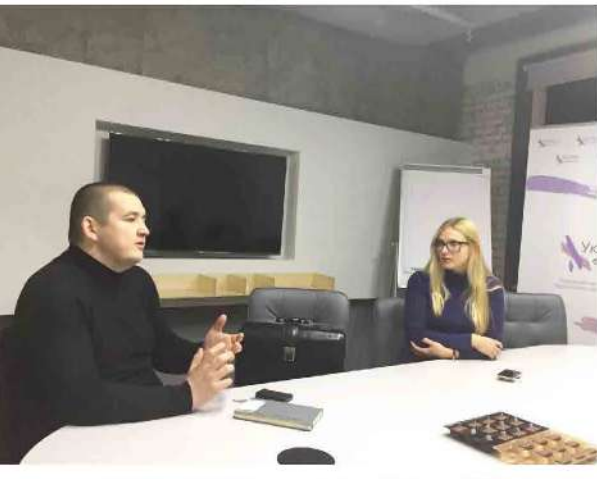
Північно-Центральний кластер – (м.Київ, Київська, Кіровоградська, Житомирська, Чернігівська області)  
– Сергій Перникоза.

Південно-Східний – (Запорізька, Луганська, Донецька області ) – Ольга Вовк-Собіна.

Південний кластер – (Миколаївська, Одеська, Херсонська області, АР Крим) – Валерій Грець.

## ПРОВЕДЕНО 6 ДИСКУСІЙНИХ КЛУБІВ:

- 1 Вдосконалення діяльності НПМ в Україні: напрямки та інструменти.
- 2 Коли настане час для Стамбульського протоколу в Україні.
- 3 9 місяців Поліцейському Омбудсману: що змінилось?
- 4 Закрита територія конфлікту: про права і свободи.
- 5 Закрита територія конфлікту: відверта бесіда.
- 6 Під тиском болю. Наркологічна допомога у виправних установах.



## Покращення умов

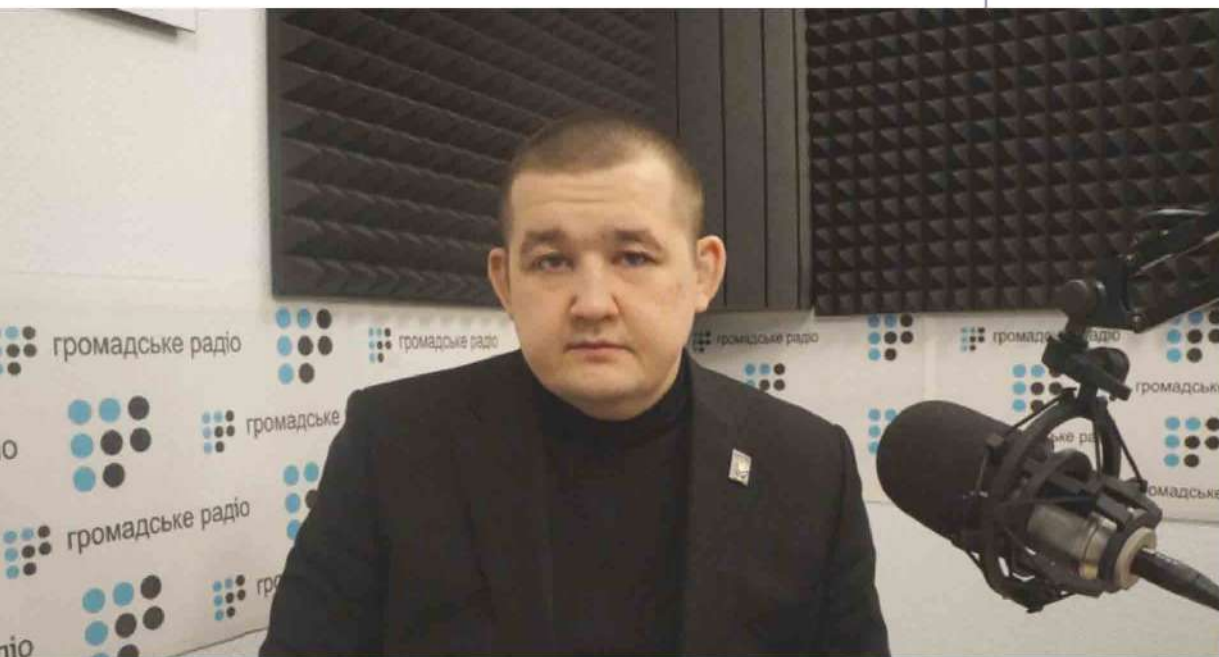
---

Було організовано та здійснено два одночасних візити у Дніпропетровську і Львівську області.

У кожному регіоні відвідано 6 установ різного підпорядкування.

Запроваджена альтернативна система реагування на звіти НПМ по установах. Підготовлено сім звернень до народних депутатів України, які були обрані на округах по мажоритарному принципу.

В місцях несвободи створюються спеціальні виборчі дільниці. Тому ми вважаємо, що дотримання прав людини є прямим обов'язком депутатів, реагувати та вживати заходів щодо поліпшення становища своїх виборців.



*Сьогодні країна переживає не найкращі роки. Через низку об'єктивних причин права людини, на жаль, не в пріоритетному дискурсі нашого суспільства. Але моя особиста думка, як правозахисника, полягає у тому що без громадських організацій змін для держави ми не досягнемо. Я повністю підтримую "Україну без тортур" щодо захисту прав людини у місцях несвободи. Вони показали свою ефективність не лише в діяльності, а й у співробітництві. Сподіваюсь що ми й надалі будемо працювати пліч-о-пліч», - Павло Лисянський, лауреат Німецько-Французької премії з прав людини та верховенства права, директор громадської організації «Східна правозахисна група».*

Павло Лисянський  
фото hromadske radio

## Медіа присутність

---



---

Про нас писали такі медіа як:

- РБК-Україна
- Радіо Свобода
- Raelist Online
- Громадське Радіо
- Громадське ТБ





# Розбудова мережі

---

Проведено 2 базових тренінги для 42 нових моніторів НПМ, один з яких у партнерстві з організацією «М'АРТ».

Ми вперше організували додаткове навчання для тих моніторів, хто тривалий час не був у візитах.

Стали співорганізаторами щорічного Форуму моніторів, де Голову правління обрано кращим монітором 2017 року та інших публічних заходів присвячених 5-ти річчю НПМ.





# Організаційний розвиток

---

Вперше відбулись Загальні Збори організації, на яких 40 членів зі всієї України зібрались разом.

Співпраця із юридичною платформою PRO BONO.

Успішно пройшли аудит організаційної спроможності, як результат - отримали план подальшого розвитку.

Втілили практику профілактики емоційного вигорання для моніторів та співробітників Департаменту НПМ.

## Наші представники в Громадських радах:

- при Міністерстві юстиції України – Олександр Гатіятулін
- при Південному міжрегіональному управлінні з питань виконання кримінальних покарань та пробації - Валерій Грець.

На базі Центрального Офісу проводиться стажування майбутніх фахівців з юриспруденції та права.



# Інфо – блоки:

---

Міжнародна співпраця із французьким видавництвом «Prison Insider».

Відома онлайн-платформа, яка об'єднала в собі 49 профілів тюремного життя різних країн. Від Аргентини, Беніну, Мадагаскару і Перу до Білорусії, Грузії, Румунії та України. Ми є містком інформації про українські колонії для міжнародної спільноти.

---

Партнери у фотопроєкті «Inside/Outside» (12 країн) колективу Item.

Мета проєкту полягає в тому, що кожен місяць в'язень отримує світлинку зі свободи. В незалежності від країни, умов утримання і суворості покарання, всі ув'язнені у світі переживають схожий досвід. Ця акція допоможе зрозуміти всім, так чи це насправді.

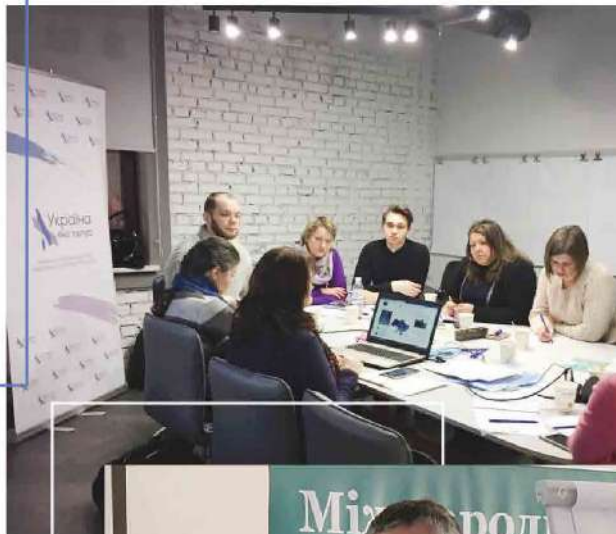
---

Ми презентуємо організацію:

- Фестиваль документального кіно про права людини DocuDays.
- Виставка до Дня солідарності з жертвами катувань.
- «Інформаційний ярмарок – 2017» у Верховній Раді України.
- Міжнародна практична конференція з паліативної допомоги Євразійського регіону.
- Фестиваль INFEST, присвячений тематиці рівних прав та можливостей у м. Вінниці.
- Регіональний тренінг протидії катуванням та жорстокому поводженню Євразії.
- Співпраця із колегами по НПМ, Киригзька Республіка.

Робота в регіонах:

- систематичні зустрічі з моніторами
- проведення круглого столу «Стан дотримання прав людини у Черкаській області»



## Фінансова частина.

---

Безповоротна фінансова допомога – 2 114 979,00грн  
Джерело фінансування - Міжнародний фонд «Відродження»

---

Проект 1.  
«Забезпечення інституційної спроможності мережі громадських моніторів НПМ в Україні, 1 етап»

Термін реалізації проекту 12.01.2017 – 31.07.2017р.  
Розмір допомоги – 1 171 105,00 грн

---

Проект 2.  
«Забезпечення інституційної спроможності мережі громадських моніторів НПМ в Україні, 2 етап»

Термін реалізації проекту 11.01.2017 – 31.08.2017р.  
Розмір допомоги – 78 895,00 грн

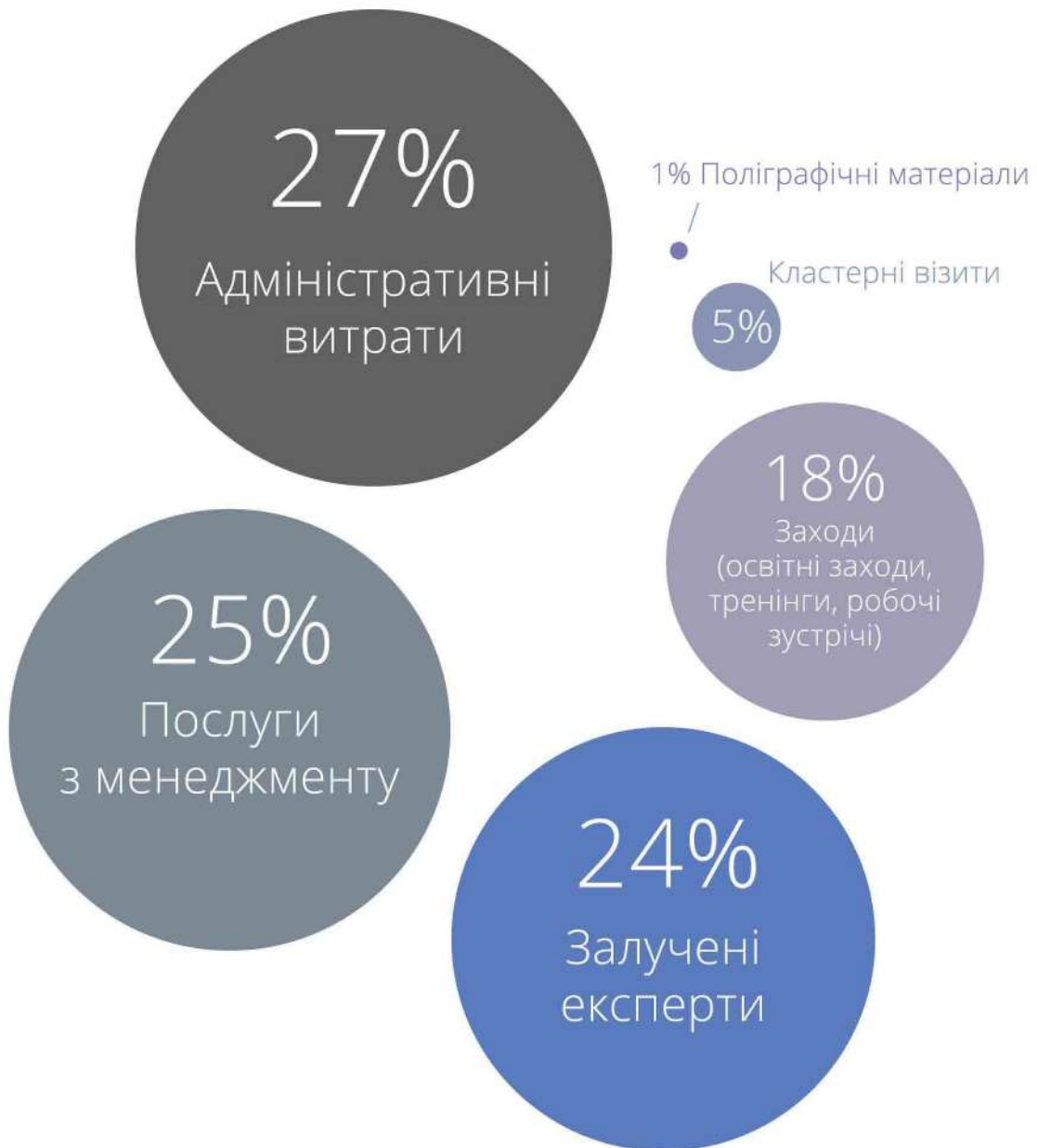
---

Проект 3.  
«Інституційний розвиток та підтримка мережі громадських моніторів Національного превентивного механізму України»

Термін реалізації проекту 01.08.2017р -28.02.2018р  
Розмір допомоги – 1 300 391,00 грн

Адміністративні витрати – 580 668 грн  
(27% від загальної кількості витрат)

Програмні витрати – 1 534 311 грн  
(73% від загальної кількості витрат)

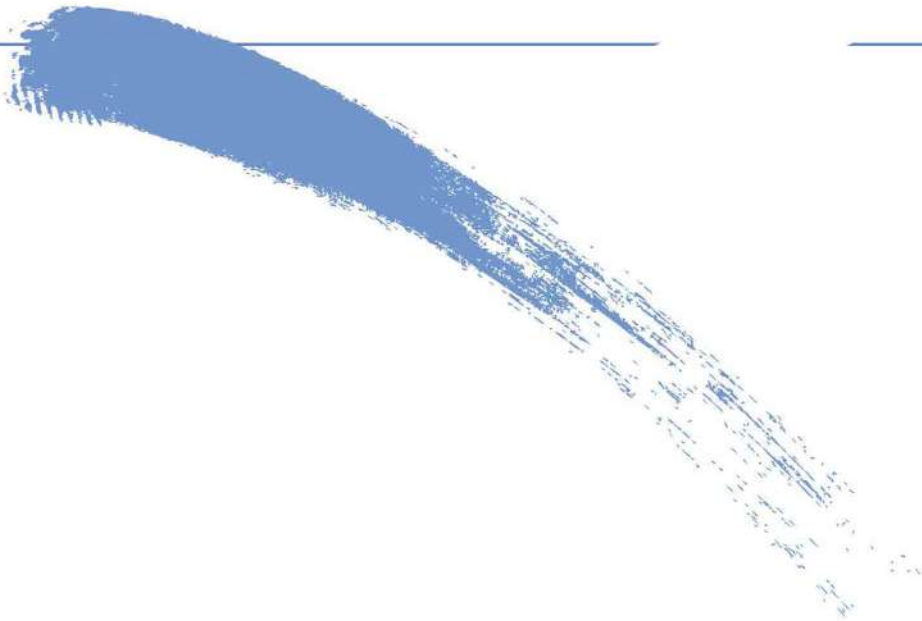




# Партнери

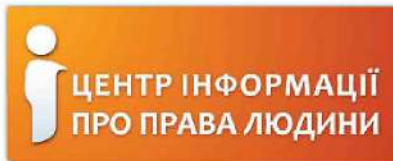
---

Наш головний стратегічний партнер -  
Уповноважений Верховної Ради  
України з прав людини





**PRO BONO**



# Календар на 2018 р.

## Січень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

## Лютий

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

## Березень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## Квітень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## Травень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## Червень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

## Липень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

## Серпень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## Вересень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## Жовтень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

## Листопад

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

## Грудень

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Травень – презентація організації.

Листопад – 6 років НПМ

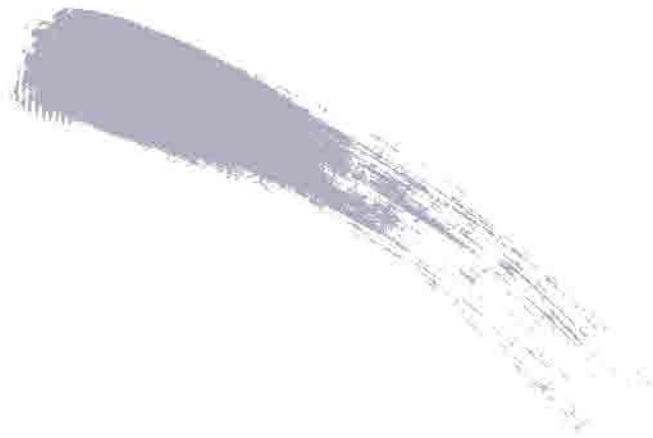
27-28 березня – тренінг «Моніторинг дотримання прав людей, які вживають наркотики в доступі до якісної наркологічної допомоги»

24-28 квітня – Базовий тренінг для моніторів НПМ

26 червня – Міжнародний день протидії катувань

23-24 листопада – Загальні збори організації

10 грудня – 70 років Декларації Прав Людини



Надруковано за фінансової підтримки  
Міжнародного фонду «Відродження»

04071, Київ, провулок Хорива, 4, офіс 25

Тел. + 380 67 011 45 45

[facebook.com/UkrainenoTorture](https://facebook.com/UkrainenoTorture)

[twitter.com/Ukr\\_noTorture](https://twitter.com/Ukr_noTorture)

[notorture.org.ua](https://notorture.org.ua)